



Conferma

L'organismo di certificazione per sistemi di gestione qualità
FAKT Certification Services
attesta con la seguente, che l'azienda



CROSETTO S.r.l.

Via Roma, 126
IT – 12030 Marene (CN)

per

**Progettazione e produzione di veicoli agricoli
trainati** [IAF 22]

(Luoghi di produzione e campo di applicazione vedi Allegato, 1 pagina)

ha implementato ed applica un:

Sistema di Gestione Qualità

Rapporto d'Audit Nr.: 22 181 – 25114

No. registrazione certificato: 01 22 181

Valido fino: 26.04.2025 Verifica Iniziale: 27.04.2022

Attraverso un Audit sul posto è stato verificato che i requisiti delle Linee Guida della Verifica sono soddisfatti e che il sistema di gestione qualità corrisponde pertanto ai requisiti del diritto stradale di riferimento, come da Allegato.

.....
Direttore dell'Organismo di Certificazione
Rezzato, 27.04.2022

KBA



Benannter TD
KBA-ZM-A 00004-06

La certificazione viene gestita sulla base del Regolamento dell'Organismo di Certificazione e nel rispetto dei requisiti della norma di riferimento applicabile. Gli eventuali allegati menzionati nel certificato fanno parte integrante del certificato. Qualsiasi modifica deve essere gestita in forma scritta. La documentazione inerente alla certificazione non può pertanto essere modificata.

In seguito al rilascio del certificato, l'organizzazione è tenuta ad informare preventivamente l'Organismo di Certificazione in relazione a tutti i cambiamenti significativi apportati alla struttura organizzativa e alle situazioni patrimoniali con impatto sul sistema di gestione. E' compito poi dell'Organismo di Certificazione valutare le modalità di intervento per la valutazione dei nuovi elementi e dell'eventuale revisione del certificato. L'organizzazione cliente, e non l'Organismo di Certificazione, ha la responsabilità della conformità ai requisiti per la certificazione.

Die Zertifizierung erfolgt auf der Grundlage der Zertifizierungsregeln der Zertifizierungsstelle und unter Einhaltung der Anforderungen der anzuwendenden Bezugsnorm. Eventuell genannte Anlagen sind fester Bestandteil des Zertifikats. Änderungen bedürfen der Schriftform. Die Zertifizierung betreffende Unterlagen dürfen daher nicht abgeändert werden.

Nach Ausstellung des Zertifikats ist das Unternehmen verpflichtet, die Zertifizierungsstelle im Voraus über alle bedeutenden Änderungen an der Organisationsstruktur sowie an den Besitzverhältnissen, die Einfluss auf das Managementsystem haben, zu informieren. Die Zertifizierungsstelle entscheidet dann über Maßnahmen zur Bewertung der neuen Elemente und einer eventuellen Änderung des Zertifikats. Nicht die Zertifizierungsstelle, sondern die antragstellende Organisation hat die Verantwortung für die Konformität mit den Anforderungen für die Zertifizierung.

The certification has been awarded on the basis of the regulations of the certification body and with respect to the requirements of the reference standard. Any annex to the certificate forms an integral part of it. All modifications shall be in written form only. Documentation regarding the certification shall therefore not be modified.

After issue of the certificate, the organization shall inform the certification body in advance about any important modification of the organisational structure as well as of property aspects which might affect the management system. The certification body reserves the right to decide about the actions to be undertaken to evaluate the new elements and about a revision of the certificate. The client organization, not the certification body, has the responsibility for conformity with the requirements for certification.

La certificazione viene comunque rilasciata con riserva di revoca. Il diritto d'uso del certificato, del marchio e di qualsiasi altra modalità di riferimento alla certificazione termina sia alla scadenza della data di validità della certificazione sia quando viene appurata una trasgressione, per dolo o colpa grave, del Regolamento dell'Organismo di Certificazione.

Il diritto di proprietà per il rapporto d'Audit e per il certificato rimane presso l'Organismo di Certificazione. L'eventuale utilizzo di parti di documenti a scopo pubblicitario deve essere approvato dall'Organismo di Certificazione.

Die Zertifizierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs erteilt. Das Nutzungsrecht des Zertifikates und des Zeichens sowie jeglicher andere Bezug auf die Zertifizierung endet sowohl mit Ablauf der Gültigkeit der Zertifizierung als auch wenn ein Zuwiderhandeln, vorsätzlich oder schuldhaft, der Regelungen der Zertifizierungsstelle vorliegt.

Das Eigentumsrecht am Auditbericht und am Zertifikat bleibt bei der Zertifizierungsstelle. Die auszugsweise Veröffentlichung der Unterlagen zu Werbezwecken bedarf der Zustimmung der Zertifizierungsstelle.

The certification is awarded subject to suspension or withdrawal at any time. The right to use the certificate, the mark and other documents regarding the certification discontinues on expiry of the certificate or in cases when the client's management system has persistently or seriously failed to meet the certification requirements.

The audit report and the certificate remains the sole property of the certification body. The publication of extracts of the documentation for publicity is subject to approval from the certification body.



Allegato alla Conferma Nr. 01 22 181

Questa Conferma include i luoghi di produzione e relativi campi di applicazione sotto elencati.

Per gli Oggetti di Approvazione, menzionati nel "Campo di Applicazione", si attesta che il produttore soddisfa i requisiti rilevanti del diritto stradale Internazionale (Regolamenti UN), Europeo (Direttive/Regolamenti UE) e tedesco (StVZO), concernenti i requisiti rilevanti per l'approvazione nei sistemi di gestione qualità e la garanzia della conformità della produzione, necessari per l'ottenimento di approvazioni di tipo presso l'autorità ministeriale tedesca Kraftfahrt-Bundesamt (KBA).

Si sottolinea, che questo Allegato alla Conferma non è un'approvazione di un prodotto.

No.	Luoghi di produzione (Indirizzo) [evtl. riferimento a attestato ARR]	Campo di Applicazione (Oggetti di Approvazione)
1	CROSETTO S.r.l. Via Roma, 126 IT - 12030 Marene (CN)	Veicoli di categorie R e S
Fine elenco		

.....
Direttore dell'Organismo di Certificazione
Rezzato, 27.04.2022

KBA



Benannter TD
KBA-ZM-A 00004-06

La certificazione viene gestita sulla base del Regolamento dell'Organismo di Certificazione e nel rispetto dei requisiti della norma di riferimento applicabile. Gli eventuali allegati menzionati nel certificato fanno parte integrante del certificato. Qualsiasi modifica deve essere gestita in forma scritta. La documentazione inerente alla certificazione non può pertanto essere modificata.

In seguito al rilascio del certificato, l'organizzazione è tenuta ad informare preventivamente l'Organismo di Certificazione in relazione a tutti i cambiamenti significativi apportati alla struttura organizzativa e alle situazioni patrimoniali con impatto sul sistema di gestione. E' compito poi dell'Organismo di Certificazione valutare le modalità di intervento per la valutazione dei nuovi elementi e dell'eventuale revisione del certificato. L'organizzazione cliente, e non l'Organismo di Certificazione, ha la responsabilità della conformità ai requisiti per la certificazione.

Die Zertifizierung erfolgt auf der Grundlage der Zertifizierungsregeln der Zertifizierungsstelle und unter Einhaltung der Anforderungen der anzuwendenden Bezugsnorm. Eventuell genannte Anlagen sind fester Bestandteil des Zertifikats. Änderungen bedürfen der Schriftform. Die Zertifizierung betreffende Unterlagen dürfen daher nicht abgeändert werden.

Nach Ausstellung des Zertifikats ist das Unternehmen verpflichtet, die Zertifizierungsstelle im Voraus über alle bedeutenden Änderungen an der Organisationsstruktur sowie an den Besitzverhältnissen, die Einfluss auf das Managementsystem haben, zu informieren. Die Zertifizierungsstelle entscheidet dann über Maßnahmen zur Bewertung der neuen Elemente und einer eventuellen Änderung des Zertifikats. Nicht die Zertifizierungsstelle, sondern die antragstellende Organisation hat die Verantwortung für die Konformität mit den Anforderungen für die Zertifizierung.

The certification has been awarded on the basis of the regulations of the certification body and with respect to the requirements of the reference standard. Any annex to the certificate forms an integral part of it. All modifications shall be in written form only. Documentation regarding the certification shall therefore not be modified.

After issue of the certificate, the organization shall inform the certification body in advance about any important modification of the organisational structure as well as of property aspects which might affect the management system. The certification body reserves the right to decide about the actions to be undertaken to evaluate the new elements and about a revision of the certificate. The client organization, not the certification body, has the responsibility for conformity with the requirements for certification.

La certificazione viene comunque rilasciata con riserva di revoca. Il diritto d'uso del certificato, del marchio e di qualsiasi altra modalità di riferimento alla certificazione termina sia alla scadenza della data di validità della certificazione sia quando viene appurata una trasgressione, per dolo o colpa grave, del Regolamento dell'Organismo di Certificazione.

Il diritto di proprietà per il rapporto d'Audit e per il certificato rimane presso l'Organismo di Certificazione. L'eventuale utilizzo di parti di documenti a scopo pubblicitario deve essere approvato dall'Organismo di Certificazione.

Die Zertifizierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs erteilt. Das Nutzungsrecht des Zertifikates und des Zeichens sowie jeglicher andere Bezug auf die Zertifizierung endet sowohl mit Ablauf der Gültigkeit der Zertifizierung als auch wenn ein Zuwiderhandeln, vorsätzlich oder schuldhaft, der Regelungen der Zertifizierungsstelle vorliegt.

Das Eigentumsrecht am Auditbericht und am Zertifikat bleibt bei der Zertifizierungsstelle. Die auszugsweise Veröffentlichung der Unterlagen zu Werbezwecken bedarf der Zustimmung der Zertifizierungsstelle.

The certification is awarded subject to suspension or withdrawal at any time. The right to use the certificate, the mark and other documents regarding the certification discontinues on expiry of the certificate or in cases when the client's management system has persistently or seriously failed to meet the certification requirements.

The audit report and the certificate remains the sole property of the certification body. The publication of extracts of the documentation for publicity is subject to approval from the certification body.



Confirmation

The Certification Body for management systems
FAKT Certification Services
herewith certifies that the company



CROSETTO S.r.l.

Via Roma, 126
IT – 12030 Marene (CN)

for
**Design and production of towed agricultural
vehicles** [IAF 22]

(for production plants and product groups see Appendix, 1 page)

has established and applies a

Quality Management System

Audit Report No.: 22 181 – 25114
Certificate Registration No.: 01 22 181
Valid until: 26th April 2025 Initial Verification: 27th April 2022

Compliance with the Verification Requirements was demonstrated during an On-Site Audit. The Quality Management System satisfies the requirements of the relevant road traffic legislation as listed in the Appendix.

Director of Certification Body
Rezzato, 27th April 2022

KBA



Benannter TD
KBA-ZM-A 00004-06

La certificazione viene gestita sulla base del Regolamento dell'Organismo di Certificazione e nel rispetto dei requisiti della norma di riferimento applicabile. Gli eventuali allegati menzionati nel certificato fanno parte integrante del certificato. Qualsiasi modifica deve essere gestita in forma scritta. La documentazione inerente alla certificazione non può pertanto essere modificata.

In seguito al rilascio del certificato, l'organizzazione è tenuta ad informare preventivamente l'Organismo di Certificazione in relazione a tutti i cambiamenti significativi apportati alla struttura organizzativa e alle situazioni patrimoniali con impatto sul sistema di gestione. E' compito poi dell'Organismo di Certificazione valutare le modalità di intervento per la valutazione dei nuovi elementi e dell'eventuale revisione del certificato. L'organizzazione cliente, e non l'Organismo di Certificazione, ha la responsabilità della conformità ai requisiti per la certificazione.

Die Zertifizierung erfolgt auf der Grundlage der Zertifizierungsregeln der Zertifizierungsstelle und unter Einhaltung der Anforderungen der anzuwendenden Bezugsnorm. Eventuell genannte Anlagen sind fester Bestandteil des Zertifikats. Änderungen bedürfen der Schriftform. Die Zertifizierung betreffende Unterlagen dürfen daher nicht abgeändert werden.

Nach Ausstellung des Zertifikats ist das Unternehmen verpflichtet, die Zertifizierungsstelle im Voraus über alle bedeutenden Änderungen an der Organisationsstruktur sowie an den Besitzverhältnissen, die Einfluss auf das Managementsystem haben, zu informieren. Die Zertifizierungsstelle entscheidet dann über Maßnahmen zur Bewertung der neuen Elemente und einer eventuellen Änderung des Zertifikats. Nicht die Zertifizierungsstelle, sondern die antragstellende Organisation hat die Verantwortung für die Konformität mit den Anforderungen für die Zertifizierung.

The certification has been awarded on the basis of the regulations of the certification body and with respect to the requirements of the reference standard. Any annex to the certificate forms an integral part of it. All modifications shall be in written form only. Documentation regarding the certification shall therefore not be modified.

After issue of the certificate, the organization shall inform the certification body in advance about any important modification of the organisational structure as well as of property aspects which might affect the management system. The certification body reserves the right to decide about the actions to be undertaken to evaluate the new elements and about a revision of the certificate. The client organization, not the certification body, has the responsibility for conformity with the requirements for certification.

La certificazione viene comunque rilasciata con riserva di revoca. Il diritto d'uso del certificato, del marchio e di qualsiasi altra modalità di riferimento alla certificazione termina sia alla scadenza della data di validità della certificazione sia quando viene appurata una trasgressione, per dolo o colpa grave, del Regolamento dell'Organismo di Certificazione.

Il diritto di proprietà per il rapporto d'Audit e per il certificato rimane presso l'Organismo di Certificazione. L'eventuale utilizzo di parti di documenti a scopo pubblicitario deve essere approvato dall'Organismo di Certificazione.

Die Zertifizierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs erteilt. Das Nutzungsrecht des Zertifikates und des Zeichens sowie jeglicher andere Bezug auf die Zertifizierung endet sowohl mit Ablauf der Gültigkeit der Zertifizierung als auch wenn ein Zuwiderhandeln, vorsätzlich oder schuldhaft, der Regelungen der Zertifizierungsstelle vorliegt.

Das Eigentumsrecht am Auditbericht und am Zertifikat bleibt bei der Zertifizierungsstelle. Die auszugsweise Veröffentlichung der Unterlagen zu Werbezwecken bedarf der Zustimmung der Zertifizierungsstelle.

The certification is awarded subject to suspension or withdrawal at any time. The right to use the certificate, the mark and other documents regarding the certification discontinues on expiry of the certificate or in cases when the client's management system has persistently or seriously failed to meet the certification requirements.

The audit report and the certificate remains the sole property of the certification body. The publication of extracts of the documentation for publicity is subject to approval from the certification body.



Appendix to confirmation No. 01 22 181

This confirmation includes the production plants and product groups listed below.

We confirm for the Approval Objects mentioned in „Product Groups“, that the manufacturer fulfills the relevant requirements of the International (UN Regulations), European (EU Directives/Regulations) and German (StVZO) road traffic laws concerning the approval relevant requirements in Quality Management Systems and the measures regarding the conformity in production, necessary to obtain a type approval by the German approval authority Kraftfahrt-Bundesamt (KBA).

We point out, that this Appendix to the Confirmation is not a confirmation of positive product approval.

No.	Production Plants (Address) <small>[if required, reference to ARR confirmat.]</small>	Product Groups (Approval Objects)
1	CROSETTO S.r.l. Via Roma, 126 IT – 12030 Marene (CN)	Vehicles of categories R and S
End of list		

Director of Certification Body
Rezzato, 27th April 2022

KBA



Benannter TD
KBA-ZM-A 00004-06

La certificazione viene gestita sulla base del Regolamento dell'Organismo di Certificazione e nel rispetto dei requisiti della norma di riferimento applicabile. Gli eventuali allegati menzionati nel certificato fanno parte integrante del certificato. Qualsiasi modifica deve essere gestita in forma scritta. La documentazione inerente alla certificazione non può pertanto essere modificata.

In seguito al rilascio del certificato, l'organizzazione è tenuta ad informare preventivamente l'Organismo di Certificazione in relazione a tutti i cambiamenti significativi apportati alla struttura organizzativa e alle situazioni patrimoniali con impatto sul sistema di gestione. E' compito poi dell'Organismo di Certificazione valutare le modalità di intervento per la valutazione dei nuovi elementi e dell'eventuale revisione del certificato. L'organizzazione cliente, e non l'Organismo di Certificazione, ha la responsabilità della conformità ai requisiti per la certificazione.

Die Zertifizierung erfolgt auf der Grundlage der Zertifizierungsregeln der Zertifizierungsstelle und unter Einhaltung der Anforderungen der anzuwendenden Bezugsnorm. Eventuell genannte Anlagen sind fester Bestandteil des Zertifikats. Änderungen bedürfen der Schriftform. Die Zertifizierung betreffende Unterlagen dürfen daher nicht abgeändert werden.

Nach Ausstellung des Zertifikats ist das Unternehmen verpflichtet, die Zertifizierungsstelle im Voraus über alle bedeutenden Änderungen an der Organisationsstruktur sowie an den Besitzverhältnissen, die Einfluss auf das Managementsystem haben, zu informieren. Die Zertifizierungsstelle entscheidet dann über Maßnahmen zur Bewertung der neuen Elemente und einer eventuellen Änderung des Zertifikats. Nicht die Zertifizierungsstelle, sondern die antragstellende Organisation hat die Verantwortung für die Konformität mit den Anforderungen für die Zertifizierung.

The certification has been awarded on the basis of the regulations of the certification body and with respect to the requirements of the reference standard. Any annex to the certificate forms an integral part of it. All modifications shall be in written form only. Documentation regarding the certification shall therefore not be modified.

After issue of the certificate, the organization shall inform the certification body in advance about any important modification of the organisational structure as well as of property aspects which might affect the management system. The certification body reserves the right to decide about the actions to be undertaken to evaluate the new elements and about a revision of the certificate. The client organization, not the certification body, has the responsibility for conformity with the requirements for certification.

La certificazione viene comunque rilasciata con riserva di revoca. Il diritto d'uso del certificato, del marchio e di qualsiasi altra modalità di riferimento alla certificazione termina sia alla scadenza della data di validità della certificazione sia quando viene appurata una trasgressione, per dolo o colpa grave, del Regolamento dell'Organismo di Certificazione.

Il diritto di proprietà per il rapporto d'Audit e per il certificato rimane presso l'Organismo di Certificazione. L'eventuale utilizzo di parti di documenti a scopo pubblicitario deve essere approvato dall'Organismo di Certificazione.

Die Zertifizierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs erteilt. Das Nutzungsrecht des Zertifikates und des Zeichens sowie jeglicher andere Bezug auf die Zertifizierung endet sowohl mit Ablauf der Gültigkeit der Zertifizierung als auch wenn ein Zuwiderhandeln, vorsätzlich oder schuldhaft, der Regelungen der Zertifizierungsstelle vorliegt.

Das Eigentumsrecht am Auditbericht und am Zertifikat bleibt bei der Zertifizierungsstelle. Die auszugsweise Veröffentlichung der Unterlagen zu Werbezwecken bedarf der Zustimmung der Zertifizierungsstelle.

The certification is awarded subject to suspension or withdrawal at any time. The right to use the certificate, the mark and other documents regarding the certification discontinues on expiry of the certificate or in cases when the client's management system has persistently or seriously failed to meet the certification requirements.

The audit report and the certificate remains the sole property of the certification body. The publication of extracts of the documentation for publicity is subject to approval from the certification body.